

# Skills in Metal and Electro Industry – skillME

ERASMUS+ PROGRAMME

Reference: 554370-EEP-1-2014-1-SI-EPPKA2-SSA

DURATION: November 2014 – October 2017

## Report

# NATIONAL AND FINAL PROJECT CONFERENCES

**NAME OF THE ELECTRONIC DOCUMENT:**

**WP5-DISS-OUT 5.8-NAT+FIN CONF.doc**

**WP Lead Organisation:** P1 – Chamber of Commerce and Industry of Slovenia

**WORK PACKAGE 5: Output 5.8**

**PREPARED BY: P1 – CCIS**

*Ljubljana, October 2017*





## Table of contents

<b>INTRODUCTION .....</b>	<b>3</b>
<b>1. CROATIAN NATIONAL CONFERENCE .....</b>	<b>4</b>
<b>2. LATVIAN NATIONAL CONFERENCE .....</b>	<b>5</b>
<b>3. SLOVAK NATIONAL CONFERENCE .....</b>	<b>6</b>
<b>4. FINAL INTERNATIONAL PROJECT CONFERENCE.....</b>	<b>7</b>
<b>ATTACHMENTS .....</b>	<b>11</b>
Croatian National Conference: Agenda.....	12
Croatian National Conference: Attendance list.....	13
Latvian National Conference: Agenda.....	16
Latvian National Conference: Attendance list.....	17
Slovak National Conference: Agenda.....	21
Slovak National Conference: Attendance list.....	22
Final Conference: Agenda.....	24
Final Conference: Attendance list.....	27
Final Conference: Certificates of participation.....	32
Final Conference: Bulletin of Final Conference Reports.....	45

## INTRODUCTION

The project “**Skills in Metal and Electro Industry – skillME**” reached the end of its 3-year international collaboration in October 2017. The successful project surpassed all of its set aims and objectives and produced widely usable outputs that have not only filled the most pressing skill gaps in the metal and electro industry of participating countries of Slovenia, Croatia, Latvia and Slovakia, but also have the potential to improve the competences of students and workers in a) metal and electro sectors of other European countries and b) in other industries by demonstrating a successful model of trilateral collaboration in tackling skill gaps.

As the success of these objectives depends on a strong dissemination of project results, partners organized **three national conferences and a final international project conference** for national and international stakeholders of the metal industry, electro industry and beyond. The national conferences were hosted by respective national project partners in Riga, Latvia; Penziok, Slovakia; Zagreb, Croatia; and the final conference in Ljubljana, Slovenia, hosted by the skillME project coordinator CCIS.

The conferences attracted a variety of key stakeholders, ranging from **companies, VET providers, teachers, trainees, regulatory bodies, employment agencies, national agencies for education, embassies, experts, and sectoral representatives of the metal and electro industries and beyond**. The conferences were attended by 194 participants and additionally reached several thousand further stakeholders via social media, news releases and project newsletters. This gave project partners the opportunity to present key project results, to share their views on the importance of the project achievements, to answer various target groups’ inquiries and to network.

The feedback from the conference participants on presented project results was extremely positive. A questionnaire on the assessment of skillME trainings and materials that was implemented on the Final Conference in Ljubljana showed that the vast majority of participants agreed that the identified skill gaps were important and that the trainings/training materials respond to skill needs in metal and electro industry and contribute to improving skills.

All conference participants were warmly invited to join the Alliance for the Advancement of VET in the Metal and Electro Industry, serving as a platform for sustaining project results and sharing good practices.

## 1. CROATIAN NATIONAL CONFERENCE

**Venue: HUP, Zagreb, Croatia**

**Date: 29 September 2017**

**Number of participants: 32**

**Participating partners: P10 – HUP, P11 – ASOO, P12 – STSFV**

On Friday, September 29, from 9.30–12.30, a presentation of the final skillME results was held on the Croatian National skillME Conference in the HUP premises in Zagreb. Participants were addressed by partners in the project: Croatian Agency for Vocational Education and Training and Adult Education (ASOO), Faust Vrancic Mechanical Engineering School (STŠFV) and Croatian Employers' Association (HUP).



Vesna Anđelić from ASOO presented the project skillME and the methodology of curricula development. Marija Šutina from HUP presented the focus group conclusions and interviews that were held in the first phase of the project and gave an overview of the implementation of the developed curricula in companies from the metal and electronics industries.

Tanja Frketić of STŠFV presented the implementation of developed curricula in schools, which provided the students with the possibility of additional classes. The education was carried out by the Mechanical Engineering School of Faust Vrancic and the Electrical School of Zagreb. In addition to Zagreb, pilot trainings for workers were also held in Varaždin, Elektrostrojarska škola.

The conferences was an excellent opportunity to discuss further implementation of project results and to invite all stakeholders to join the Alliance for the Advancement of VET in the Metal and Electro Industry.



## 2. LATVIAN NATIONAL CONFERENCE

**Venue: Riga, Latvia**

**Date: 12 October 2017**

**Number of participants: 86**

**Participating partners: P4 – MASOC, P5 – VISC, P6 – RTC**

On 12 October 2017, VISC organized the annual national seminar for the development of professional competences for the deputy directors of vocational education institutions in their work on topical issues in vocational education. The seminar was attended by deputy directors, representatives of administration and educators from both vocational education institutions established by the Ministry of Education and Science, as well as local governments and also private vocational education institutions.

Results of the skillME project took the central part of the seminar about the topicality in VET and adult learning. The seminar was dedicated to modularisation of VET curricula: legislation issues, licensing and accreditation, curricula and implementation of modular VET programmes and separate modules in initial VET, for adults in CVET and in-service training. SkillME results were presented as an example of good practice. Ms Anda Kazuša from the project



partner school Riga Technical College (RTC) presented the developed curricula, designing, methodology, and piloting results in initial VET and AL. Ms Laura Strode from the partner institution National Centre for Education (VISC) presented how to use skillME programmes in initial programmes as free choice modules (part C of VET programmes) and in AL in CVET and in-service training programmes. Finally, Mr Andris Sekacis from the Association of Mechanical Engineering and Metalworking Industries of Latvia (MASOC) presented experience in developing co-operation in vocational education gained in the project.

### 3. SLOVAK NATIONAL CONFERENCE

**Venue: Pezinok, Slovakia**

**Date: 8 September 2017**

**Number of participants: 20**

**Participating partners: P7 – ZEP SR, P8 – SIOV, P9 – SPEST**

The Slovak National skillME conference was held on Friday, 8 September 2017, in the premises of a ZEP SR member company in Pezinok near Bratislava, Slovakia. The conference was organized by the Slovak national skillME partners: Association of Electrotechnical Industry of the Slovak Republic (ZEP SR), Secondary vocational school in Stará Turá (SPEST) and The State Vocational Education Institute (SIOV). Among the invited guests were many directors of electro and metal companies, representatives from vocational schools and technical universities.



Mr Andrej Lasz welcomed the guests and presented the skillME project in general and the project partners. Then he presented in detail the activities completed within the work package "Defining Skill Gaps and Training Needs". The representative of SIOV continued with a short presentation on the creation of the project teaching materials. The third part of the conference was devoted to the implementation of the project itself, presented by Ms Alžbeta Cviková from ZEP SR. She shared her

experience with the process of communication with vocational schools and companies about the opportunity to take part in the skillME courses as well as the cooperation with the attracted school – Secondary Vocational School in Bratislava. Her contribution was complemented by representatives of the vocational schools, who shared their real experience with students and employees involved in the piloting. There were some questions from the audience and after a short discussion, Mr Andrej Lasz thanked everyone and reminded them of the opportunity to join the Alliance for the Advancement of VET in the Metal and Electro Industry. Overall, the project skillME received very positive feedback from conference participants.

## 4. FINAL INTERNATIONAL PROJECT CONFERENCE

**Venue: CCIS Building, Ljubljana, Slovenia**

**Date: 4 October 2017**

**Number of participants: 56**

**Participating partners: P1 – CCIS, P2 – CPI, P3 – SCC, P5 – VISC, P6 – RTC, P7 – ZEP SR, P8 – SIOV, P9 – SPEST, 10 – HUP, P11 – ASOO, P12 – STSFV**

The international conference titled "**Good Practices in Skills Development in the Metal and Electro Industry**" took place on **4 October 2017** at the Chamber of Commerce and Industry of Slovenia in Ljubljana, Slovenia. The conference marked the end of the three-year Erasmus+ "Skills in Metal and Electro Industry – skillME" project and brought together VET providers, teachers, trainees, regulatory bodies, employment agencies, national agencies for education, embassies, experts, and representatives of the industry from the metal and electro sector and beyond.

The purpose of the conference was to present **good practices and innovative approaches** in filling skill gaps, matching skills with labour market needs, developing new skills for new jobs and adapting national strategies in order to improve the quality and efficiency of vocational education and training, foster mobility, and increase the competitiveness of workers.

The skillME project manager **Ms Janja Petkovšek** (CCIS) opened the conference with the presentation of overall project achievements, which surpassed the project aim in both its scope and its impact. The pilot trainings generated much interest among students and employees, which resulted in the fact that 16 pilot trainings for employees in 4 participating countries trained 92% more employees than planned, and 16 pilot trainings for students trained 83% more students than initially planned. This confirmed that the identified skill gaps are indeed highly topical and relevant and will significantly contribute to raising employability of workers and the competitiveness of the metal and electro companies.

The general manager of the Chamber of Commerce and Industry of Slovenia as the leading partner, **Mr Samo Hribar Milič**, emphasised the need for strong, flexible, and attractive vocational education and training systems, which will be able to meet the labour needs of today and tomorrow and will path the way to a competitive metal and electro industry that can respond to the fast-paced technological progress. This view was also shared by guest speakers **Mr Jurij Snoj**, the Acting Director of the Employment Directorate of the Slovene Ministry of Labour (MIZŠ), and **Ms Urška Marentič**, the Deputy Director of the Institute of the Republic of Slovenia for Vocational Education and Training (CPI), recognizing the value of such projects that open ways for new forms of collaboration and detection of current and future skill needs.

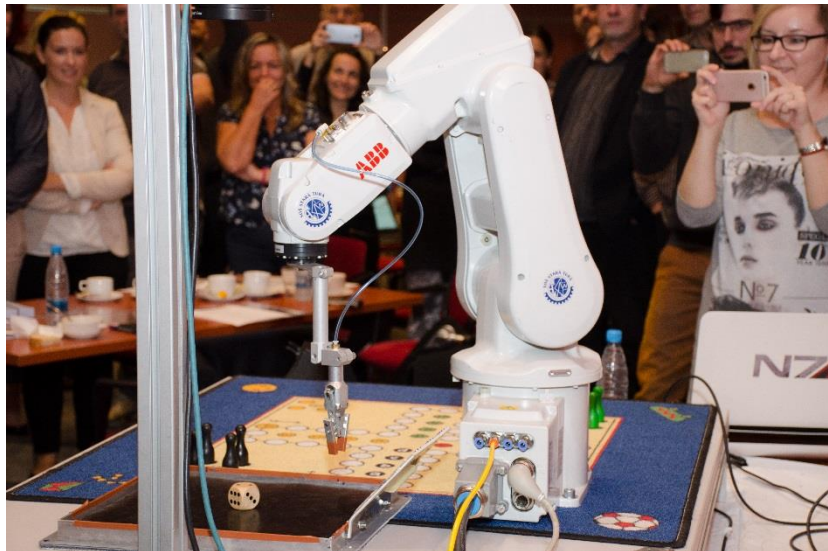




Representatives of national regulatory and industry representative partners from Slovenia, Latvia, Slovakia and Croatia presented the state of affairs and various **approaches to strengthening VET** in their countries and national strategies for implementing the curricula designed within the skillME project into national VET frameworks. **Ms Vlasta Stojak** (Employment Service of Slovenia), **Ms Laura Strode** (Latvian National Centre for Education), **Ms Marija Šutina** (Croatian Employers' Association), **Mr Nino Buić** (Croatian Agency for Vocational Education and Training and Adult Education) and **Mr Andrej Lasz** (Association of Electro-technical Industry of the Slovak Republic) all emphasised that the skillME project demonstrated the value of new ways of collaboration among key actors in the field of VET, representing the state, the industry, and the VET providers. The speakers underlined the need for a more systematic approach towards new skills detection and filling of skill gaps on their respective national levels, as the increasingly rapid development of technologies and transformation of manufacturing industries will bring about changes for which VET actors need to be prepared. The skillME project presented one such model of developing curricula, with an added value of being applicable to any sector.

In addition, **trainers and students** presented their concrete experience with pilot trainings implementation. Trainers **Mr Primož Kurent**, **Ms Klavdija Stropnik**, **Mr Damjan Poljanec**, **Ms Meta Arnež** from the Slovene attracted school, School Centre Kranj, shared their experience with leading the pilot trainings for students and employees from various point of views, agreeing that the trainings were comprehensive and well designed and included many practical examples. Students of the Secondary Technical School Stará Turá **Jakub PERICKA** and **Radovan PETER** demonstrated the usability of the trainings and skills acquired within the Machine Vision training – the usage of camera for robot control based on the board game Ludo.

All conference speakers recognized the **usability and effectiveness** of the skillME curricula design approach, which includes all main stakeholders in the quality curricula design: national regulatory partners, industry representatives, and VET providers. The conclusions of the conference recognized the need for even more such innovative trainings designed through a trilateral approach based on industry needs, for strengthening the collaboration of VET providers, regulatory bodies and industry representative, increasing the competitiveness of EU member state manufacturing industries and improving cooperation among EU member states. This is why the partnership will continue to focus its efforts within the **Alliance for the Advancement of VET in the Metal and Electro Industry**, which will serve as a platform for the exchange of information and best practices, networking, developing new project ideas and offering support with curricula development. All conference visitors were invited to join the Alliance, which can be done via the project website.



To ensure a sustainable impact of the conference, a **videoreport of the conference and a bulletin of conference reports have been created**. The bulletin is available as an attachment to the report. At the end, each speaker received a **certificate of participation at the conference**.

**THE VIDEOREPORT OF THE CONFERENCE IS AVAILABLE HERE:**

<https://youtu.be/6mg3oFTurzU>



## SPEAKERS' PRESENTATIONS:

- **Ms Vlasta Stojak**, Employment Service of Slovenia: *Metalwork Action Plan in Slovenia*
- **Ms Laura Strode**, Latvian National Centre for Education: *skillME project results in the context of the reorganization and modernization process in VET in Latvia*
- **Ms Marija Šutina**, Croatian Employers' Association: *skillME project results and overview on VET in Croatia*
- **Mr Nino Buić**, Croatian Agency for Vocational Education and Training and Adult Education: *skillME project results and overview on VET in Croatia*
- **Mr Andrej Lasz**, Association of Electro-technical Industry of the Slovak Republic: *skillME trainings in the context of dual education in Slovak Republic*
- **Mr Primož Kurent**, School Centre Kranj: *Competencies for the industry of the future*
- **Ms Klavdija Stropnik**, School Centre Kranj: *Composite materials: New era of usage*
- **Mr Damjan Poljanec**, School Centre Kranj: *Pilot training: Reading technical documentation – Electrotechnics*
- **Ms Meta Arnež**, School Centre Kranj: *Translation of professional terminology and texts*
- **Jakub PERICKA and Radovan PETER**, Secondary Technical School Stará Turá: *Machine Vision – camera usage for robot control*



## ALL PPTs AND PHOTOS FROM THE CONFERENCE ARE AVAILABLE HERE:

<https://www.gzs.si/skill-me/vsebina/Project-News/Final-Conference>

## ATTACHMENTS

1. Croatian National Conference: Agenda
2. Croatian National Conference: Attendance list
3. Latvian National Conference: Agenda
4. Latvian National Conference: Attendance list
5. Slovak National Conference: Agenda
6. Slovak National Conference: Attendance list
7. Final Conference: Agenda
8. Final Conference: Attendance list
9. Final Conference: Certificates of participation
10. Final Conference: Bulletin of Final Conference Reports



# Završno predstavljanje projekta

## NACIONALNA KONFERENCIJA

**RUJAN 2017.**

### **PROGRAM**

- 9:30 – 10:00 **Registracija uz kavu dobrodošlice**
- 10:00 – 10:10 **Uvodno obraćanje uzvanicima**
- 10:10 – 10:20 **ASOO: Predstavljanje projekta skillME**
- 10:20 – 10:35 **HUP: Predstavljanje zaključaka fokus grupa**
- 10:35 – 10:50 **ASOO: Predstavljanje metodologije izrade kurikuluma**
- 10:50 – 11:10 **Strojarska tehnička škola Fausta Vrančića: Predstavljanje implementacije razvijenih kurikuluma - učenici**
- 11:10 – 11:25 **HUP: Predstavljanje implementacije razvijenih kurikuluma - poslodavci**
- 11:25 – 11:30 **Zaključak konferencije**
- 11:30 – 12:30 **Domjenak i druženje**





**HUP**  
Hrvatska udruga poslodavaca



Agencija za  
strukovno obrazovanje  
i obrazovanje odraslih



STROJARSKA TEHNIČKA  
ŠKOLA FAUSTA VRANCIĆA

## Nacionalna konferencija, 29.09.2017. 10,00 Zagreb

IME I PREZIME	TVRTKA	E-MAIL	TEL / MOB	POTPIS
MARIJA ŠUTINA	THP	Marija.Sutin@thp.hr	4887132	
Suzana Kocić	STŠ FV	suzana.kocij@stskole.hr	098203153	
Vesna Jurčić	STŠ FV	vesna.jurcic@stf.hr	0919911466	A.Štneć
ARA VOJKOVIĆ	STŠ FV	ara.vojkovic@stf.hr	058288932	
Igor Brodarec	STŠ FV	igor.brodarec@stskole.hr	0995703804	
IVANA ŽLATORIĆ	HUP	ivana.zlatoric@hup.hr	0914920	201 wlf
Miroslav Šuk	Gospodarska škola Bari	miroslav.suk@skola.hr	0915252222	
ŠANJA DRHMANOVIĆ	VOJTA ZELETR. IUG	Adanharmanic@vojta-zeletr- iug.hr	0995445313	
MARIO TRETINJAK	Elektrifikacijska škola	mario.tretinjak@gmail.com	0983148520	
Renata Matijević	Elektrifikacijska škola	renata.matijevic@gmail.com	098824136	
Stjepko Barić	Industrijski odjel študentske škole	stjepko.baric@stskole.hr	095/4001764	Barić
Tanja Ftehić	STŠ FV	tanja.ftehic@gmail.com	0915861892	Ftehić







**HUP**  
Hrvatska udruga poslodavaca



Agencija za  
strukovno obrazovanje  
i obrazovanje odraslih



STROJARSKA TEHNIČKA  
ŠKOLA F. ŠTURM VRANJICA

## Nacionalna konferencija, 29.09.2017. 10,00 Zagreb

IME I PREZIME	TVRTKA	E-MAIL	TEL / MOB	POTPIS
VANJA OREMUŠ	KZO	vanj.o.oremus@urze.hr	014534465	
ANA POPAVID	HZO	ana.popovic@hzo.hr	01459424	
IGOR ŽOKAČIĆ	TEHNIČKA ŠKOLA ŠTURM	igor.zokac@skole.hr	091856535	
Marija Kosić	IOŠ Sisak	marija.zeman@gmail.com	0919469-562	
Rajko Delić	IOŠ Sisak	rajko.delic@gmail.com	091900304	
Ivica Sokalić	IOŠ Sisak	ivosok@yahoo.com	0981945247	
Milica Petrović	KONČAR-GM	mpetrovic@koncar-gm.hr	098199069	
Igor Ilić-Sokacić	ASCO	igor.ilic-sokacic@asco.hr	091571492	
MENAD PAVIČIĆ	ISS	menad.pavlic@gmail.com	0915702442	
Ilma Kutelić	ASCO	ilma.anelic@ascom.hr	091577112	
IVA MIKROVIĆ STIJAČ	GRAD ŠKOLJE ZA ODRASLE I ANE	ivamirovic@skolje.hr	0100 599	
INES VANOVIĆ	Škola teh. škola 'F. Šturm' Vranjica	inesivanovic@gmail.com	091893-5710	







**HUP**  
Hrvatska udruga poslodavaca



Agencija za  
strukovno obrazovanje  
i obrazovanje odraslih



STRUKTURALNA TEHNIČKA  
SKOLA FAUSTA VRANIČIĆA

## Nacionalna konferencija, 29.09.2017. 10,00 Zagreb

IME I PREZIME	TVRTKA	E-MAIL	TEL / MOB	POTPIS
Miro Bles	ASD	mirko.bles@asdo.hr	027462	
Tihomir Kober	Srednja škola Jelkovec	tihomir.kober@skole.hr	098 168 33 59	
Ksenija Sikuten	Srednja škola Jelkovec	ksenija.sikuten@skole.hr	098 962 2451	K. Sikuten
Jasminka Brondić	HUP	jasminka.brondic@hup.hr	098-866-118	
Daniela Brondić	HUP	daniela.brondic@hup.hr	091-48002	DB
JASMINA VUKIĆ	HUP	jasminka.vukic@hup.hr	091381453	
Marijana Filipović	HUP	marijana.filipovic@hup.hr	01/4899-559	
Ana Fekel	HUP	ana.fekel@hup.hr		



## SEMINĀRS “Aktualitātes profesionālajā izglītībā”

2017.gada 12.oktobrī

Profesionālās izglītības kompetences centrā “Rīgas Tehniskā koledža”, Lēdmanes ielā 3, Rīgā

### Darba kārtība








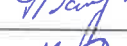













10.00 – 10.30	Reģistrācija
10.30 – 10.45	Semināra atklāšana. Aktualitātes profesionālajā izglītībā <i>VISC Profesionālās izglītības departamenta direktors Jānis Gaigals</i>
10.45 – 11.00	Aktualitātes profesionālajā izglītībā, uzņemšanas plānu veidošana, profesionālās izglītības iestāžu metodiskais darbs, un iesaiste pieaugušo izglītības programmu piedāvājuma veidošanā un īstenošanā. <i>Izglītības un zinātnes ministrijas Izglītības departamenta pārstāvis</i>
11.00 – 11.20	Aktualitātes profesionālās izglītības saturā (MK Nr.211), un par modulāro profesionālās izglītības programmu aprobāciju un īstenošanas uzsākšanu. Procedūra modulāro izglītības programmu aktualizācijai. <i>VISC Profesionālās izglītības satura nodrošinājuma nodaļas vadītāja Rūta Gintaute-Marihina</i>
11.20 – 11.50	Aktualitātes profesionālās izglītības saturā projektā SAM 8.5.2 <i>VISC Projekta SAM 8.5.2 Struktūrvienības vadītāja Sarmīte Valaine</i>
11.50 – 12.10	Aktualitātes profesionālās izglītības programmu licencēšanā <i>Izglītības kvalitātes valsts dienesta vadītāja vietniece</i> <i>Licencēšanas un reģistru departamenta direktore Andra Šenberga</i>
12.10 – 12.30	Pašvērtējuma process un pašnovērtējuma ziņojuma sagatavošana <i>Izglītības un kvalitātes valsts dienesta Kvalitātes novērtēšanas departamenta direktore Evija Uzare</i>
12.30 – 12.45	SkillMe pieredze sadarbības profesionālajā izglītībā veidošanā. Darba devēju iesaiste: ieguvumi un rezultāti. <i>MASOC, padomnieks Andris Sekacis</i>
12.45 – 13.00	SkillMe projekta rezultātu izmantošana profesionālo un pieaugušo izglītības programmu veidošanā un īstenošanā <i>Izglītības un zinātnes ministrijas Izglītības departamenta eksperte Laura Iveta Strode</i>
13.00 – 13.15	Prasmes metālapstrādē un enerģētikas nozarē, Erasmus+ projektā SkillMe <i>Rīgas Tehniskās koledžas Autotransporta un ražošanas tehnoloģiju katedras vadītāja Anda Kazuša</i>
13.15 – 14.00	Pusdienas pārtraukums
14.00 – 14.25	Aktualitātes SAM 8.5.3 projektā administrācijas un pedagogu profesionālajā pilnveidē un modulāro izglītības programmu aprobācijā <i>VISC SAM 8.5.3 projekta vadītāja Elīna Kokina</i>
14.25 – 14.55	Aktualitātes profesionālās kvalifikācijas eksāmenu sagatavošanā un organizācijā <i>VISC Profesionālās izglītības pārbaudījumu nodaļas vadītāja Ruta Ančupāne</i>
14.55 – 15.10	Pieredze metodisko darba grupu organizēšanā, un modulāro profesionālās izglītības programmu aprobācijas un īstenošanas uzsākšana Liepājas Valsts tehnikumā <i>Liepājas Valsts tehnikuma pārstāvis</i>
15.10 – 15.30	Semināra noslēgums (izvērtējums un apliecības) <i>VISC Profesionālās izglītības satura nodrošinājuma nodaļas vecākā referente</i> <i>Līvija Zeiberte</i>

Eiropas Savienības Erasmus+  
 programmas Pamatdarbības Nr.2 (KA 2)  
 stratēģiskās partnerības projekts profesionālās izglītības sektorā  
 "Skills in metal and industry - skill ME"  
 Nr.2014-3272

**Seminārs "Aktualitātes profesionālajā izglītībā"**  
 Modulāro profesionālās izglītības programmu īstenošana  
 Mašīnbūves, metālapstrādes un mašīnzinību nozarē

2017. gada 12. oktobrī

PIKC "Rīgas Tehniskā koledža"  
 Lēdmanes ielā 3, Rīgā

Nr.p.k.	Vārds, uzvārds	Iestāde	Paraksts
1.	Aņisko Marika	Rīgas 3. arodskola	
2.	Ašurova Jautrīte	Latvijas Nacionālā bibliotēka	
3.	Auzenberga Rasma	Aizkraukles Profesionālā vidusskola	
4.	Baradovska Renata	Rīgas Celtniecības koledža	
5.	Barkovska Valija	Zaļenieku komerciālā un amatniecības vidusskola	
6.	Bidzāne Ilga	Valsts izglītības satura centrs	
7.	Blīgzna Sanita	Priekuļu tehnikums	
8.	Bogačovs Antons	Daugavpils Būvniecības tehnikums	
9.	Bogorodja Oksana	Daugavpils Būvniecības tehnikums	
10.	Buča Minjona	Priekuļu tehnikums	
11.	Burceva Ineta	Ventspils Tehnikums	
12.	Celītāne Inese	Daugavpils Tirdzniecības profesionālā vidusskola	
13.	Ceriņa Ilva	Katvaru internātpamatskola	
14.	Ceriņa Inta	Sveķu internātpamatskola	
15.	Cine Dace	Kuldīgas Tehnoloģiju un tūrisma tehnikums	
16.	Deniškāne - Ruskule Iveta	Malnavas koledža	
17.	Dzirkale Ilze	Ogres tehnikums	
18.	Fleišmanis Ivo	PIKC RTK	
19.	Forands Ilgvars	PIKC "Rīgas Valsts tehnikums"	
20.	Gavriļenko Inta	Dobeles Amatniecības un vispārizglītojošā vidusskola	
21.	Rūta Gintaute-Marihina	VISC	
22.	Grabovska Rudīte	Smiltenes tehnikums	
23.	Grīnbauma Vita	Rīgas Stila un modes tehnikums	





Eiropas Savienības Erasmus+  
programmas Pamatdarbības Nr.2 (KA 2)  
stratēģiskās partnerības projekts profesionālās izglītības sektorā  
“Skills in metal and industry - skill ME”  
Nr.2014-3272

24.	Gūtmane Ieva	Rīgas Tirdzniecības profesionālā vidusskola	
25.	Jakušova Nona	Jelgavas Tehnikums	
26.	Jaurēna Rita	VISC	
27.	Jirgensone Ināra	Cēsu Profesionālā vidusskola	
28.	Jirgensone Laila	Kandavas Lauksaimniecības tehnikuma Saulaines teritoriālā struktūrvienība	
29.	Juškāne Tatjana	AS "Sadales tīkls" Mācību centrs	
30.	Kalniņa Valda	Jēkabpils Agrobiznesa koledža	
31.	Kartašovs Oļegs	PIKC "Daugavpils tehnikums"	
32.	Kazuša Anda	PIKC RTK	
33.	Kelberere Rūta	PIKC RTK	
34.	Kļaviņa Inese	Kuldīgas Tehnoloģiju un tūrisma tehnikums	
35.	Krēmane Anna	Balvu profesionālā un vispārizglītojošā vidusskola	
36.	Kroiče Irēna	Rēzeknes tehnikums	
37.	Krūmiņa Valda	Rīgas Stila un modes tehnikums	
38.	Kukule Aija	Aizkraukles Profesionālā vidusskola	
39.	Kupše Ilze	PIKC "Liepājas Valsts tehnikums"	
40.	Lele Kristīne	Balvu profesionālā un vispārizglītojošā vidusskola	
41.	Logina Elita	Sociālās integrācijas valsts aģentūras Jūrmalas profesionālā vidusskola	
42.	Lukaševiča Baiba	Jelgavas Tehnikums	
43.	Lukse Silvija	Ventspils Tehnikums	
44.	Mališeva Ilga	Bebrenes vispārizglītojošā un profesionālā vidusskola	
45.	Marihins Igars	PIKC RTK	
46.	Marušēna Iveta	Kandavas Lauksaimniecības tehnikums Saulaines terit.struktūrvienība	
47.	Melngaile Ligita	Jelgavas Amatu vidusskola	
48.	Muceniece Līga	Kuldīgas Tehnoloģiju un tūrisma tehnikums	
49.	Neilande Renāte	PIKC "Rīgas valsts tehnikums"	
50.	Nipers Jānis	PIKC "Rīgas Tehniskā koledža"	
51.	Opikova Jūlija	Rīgas Stila un modes tehnikums	
52.	Ozoliņa Agita	PIKC Nacionālā Mākslas vidusskola	



Eiropas Savienības Erasmus+  
programmas Pamatdarbības Nr.2 (KA 2)  
stratēģiskās partnerības projekts profesionālās izglītības sektorā  
“Skills in metal and industry - skill ME”  
Nr.2014-3272

53.	Vija Pavļukeviča	Rīgas 3.ardrskola	
54.	Pugule Siguta	Kandavas lauksaimniecības tehniskums Cīravas teritoriālā struktūrvienība	
55.	Raubiško Māra	Daugavpils Tirdzniecības profesionālā vidusskola	
56.	Reinika Anna	Rēzeknes tehnikums	
57.	Rozenblate Dace	Profesionālās izglītības kompetences centrs Rīgas Valsts tehnikums	
58.	Ruskulis Aivars	Malnavas koledža	
59.	Šičeva Ginta	Cēsu Profesionālā vidusskola	
60.	Sokolovs Uldis	Jelgavas Tehnikums	
61.	Soročina Oksana	Daugavpils Būvniecības tehniskums	
62.	Sperga Terēze	Rēzeknes tehnikums	
63.	Sūna Teiksma	Rīgas Mākslas un mediju tehniskums	
64.	Šmaukstele Gunta	VSIA „Rīgas Tūrisma un radošās industrijas tehnikums”	
65.	Šmite-Fišere Līga	Valmieras tehnikums	
66.	Šperliņa- Priedīte Mairita	Valmieras tehnikums	
67.	Tone Inese	VISC projekts 8.5.3.	
68.	Ulmane Iveta	PIKC Rīgas Tehniskā koledža	
69.	Umbraško Ligita	Daugavpils medicīnas koledža	
70.	Valdmane Svetlana	VSIA "Rīgas Tūrisma un radošās industrijas tehnikums"	
71.	Vika Inga	Olaines Mehānikas un tehnoloģijas koledža	
72.	Vizulis Rūdolfs	Kandavas Lauksaimniecības tehniskums	
73.	Zaļmežs Pēteris	Mācību centrs "BUTS"	
74.	Zeiberte Līvija	VISC	
75.	Zenčenko Guna	Profesionālās izglītības centrs "IDEJA"	
76.	Zepa Skaidrīte	Jēkabpils Agrobiznesa koledža Barkavas struktūrvienība	
77.	Zilvere Inga	Saldus tehnikums	
78.	Zvejnieks Guntars	Cēsu Profesionālā vidusskola	
79.	Andra Šenberga	IKVD	





Eiropas Savienības Erasmus+ programmas Pamatdarbības Nr.2 (KA 2) stratēģiskās partnerības projekts profesionālās izglītības sektorā "Skills in metal and industry - skill ME" Nr.2014-3272

80.	Evija Uzare	IKVD	
81.	Jānis Gaigals	VISC	
82.	Inta Šusta	IZM Izglītības departaments	
83.	Alla Imanta	IZM Izglītības departaments	
84.	Laura Iveta Strode	IZM Izglītības departaments	
85.	Sarmīte Valaine	VISC	
86.	Elīna Kokina	VISC	
87.	Ruta Ančupāne	VISC	
88.	Sarmīte Dombrovska	Latvijas Jūras akadēmijas Jūrskola	
89.	Lilita Jonāne	PIKC "Rīgas Tehniskā koledža"	
90.	Sendija Špacs-Daģe	Rīgas 1. medicīnas koledža	
91.	Gunta Stepanova	Restorānu servisa skola	
92.	Jolanta Vjakse	LDDK	
93.	Natalja Isajeva	IKVD	
94.	Sekocijs Andrijs	MASOC	
95.	Grieta Jūrese	Neatpils Tehniskā	

96. Bērziņš Dāve PIKC RTK  
 97. Eichmane Sandra PIKC RTK

# POZVÁNKA

Vážení kolegovia,

požívame Vás na zasadnutie Predstavenstva, Dozornej rady a Rady starších Zväzu elektrotechnického priemyslu SR.

**Kedy?** 8. septembra 2017 o 9:30 hod.

**Kde?** Murat, s.r.o., Bratislavská 87, 902 01 Pezinok

**Vašu účasť, ale aj prípadnú neúčasť** na zasadnutí nám prosím nahláste telefonicky na 0918 651 440 alebo e-mailom na [zep@zep.sk](mailto:zep@zep.sk) **do 1. septembra 2017.**

Tešíme sa na stretnutie s Vami.  
S pozdravom,



Mgr. Andrej Lasz, v.r.  
generálny sekretár



Ing. Vladimír Ondrovič, v.r.  
prezident

## PROGRAM

- Elektrotechnická konferencia ELKON 2017
- Zmeny súvisiace s APZ
- ZEP s.r.o. - návrh hromadných nákupov a školení
- EU projekt skillME - finálne výsledky projektu
- Ďalšie v súlade s prezentáciou

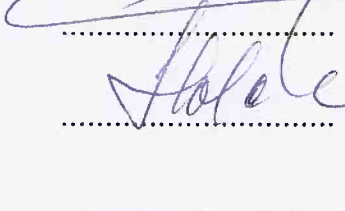
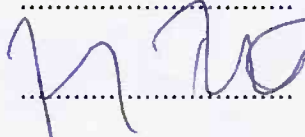
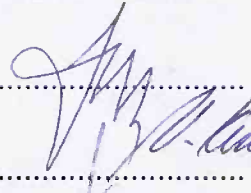
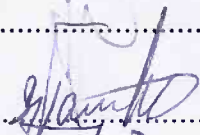
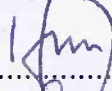
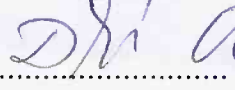


## SLOVENSKÍ PARTNERI PROJEKTU SKILL ME





**FINAL skillME NATIONAL CONFERENCE**  
**Attendance list**  
**8.9.2017, Pezinok, Slovakia**

Ing. Vladimír	ONDROVIČ	HD servis a.s.	..... 
Ing. Miroslav	HOLČÍK	Murat, s.r.o.	.....
prof. Ing. František	JANÍČEK, PhD.	FEI STU	.....
Ing. Rastislav	KANAS	SAT automation, spol. s r.o.	.....
Ing. Mikuláš	KOLEŠÁR	TESLA Liptovský Hrádok a.s.	.....
Ing. Róbert	VERBICH	Osram a.s.	.....
Ing. Otto	VERBICH, PhD.	VUKI a.s.	.....
prof. Ing. Milan	DADO, PhD.	UNIZA	..... 
Ing. Jozef	TÓTH	VUKI a.s.	.....
Ing. Igor	CHRAPČIAK	Schrack Technik s.r.o.	.....
Juraj	Papan	Eltek s.r.o.	.....
PaedDr. Ján	SADLOŇ	SOŠ IT, Bratislava	..... 
Vladimír	KUKUČKA	ABB, s.r.o.	.....
Norbert	ŠATAN	AutoSave s.r.o.	.....
Slavomír	TEREZKA	ASIT, o. z.	..... 
Ing. Vladimír	VRÁNSKY	SEZ - KES	..... 
Ing. Attila	DANKO	IBG Slovensko, s.r.o.	..... 
Ing. Roman	KUKUČA, CSc.	Andis, spol. s.r.o.	.....



**FINAL skillME NATIONAL CONFERENCE**  
**Attendance list**  
**8.9.2017, Pezinok, Slovakia**

Ing. Pavol	SOLIVAJS	Výskumný ústav spojov	.....
Ing. Michal	RAFAJ	RMC s.r.o.	<i>Rafa</i>
Ing. Dušan	SYNAK, Ph.D.	SYLEX, s.r.o.	.....
Mgr. Andrej	LASZ	GS ZEP SR	<i>Lasz</i>
Ing. Alžbeta	CVIKOVÁ	ZEP SR	<i>Alžbeta</i>

Guests:

Peter KOLLÁRIK	<i>Kollarik</i>
Lucia Vrablecová	<i>Vrablecova</i>
Simona Prilesanová	<i>Prilesanova</i>
ĽUBICA GA'LUOVA'	<i>Galova</i>
BARBORA ČERNA'	<i>Cerna</i>
LUCIA IL'KOVÁ	<i>Ilkova</i>
DAGMAR ZHABLOVA'	<i>Zhablova</i>
KATARINA FERRARI	<i>Ferrari</i>







## International Conference

# GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY

**4 October 2017, 10.00–13.00**

**Chamber of Commerce and Industry of Slovenia**

Dimičeva 13, Ljubljana, 1<sup>st</sup> Floor, Hall A

### CONFERENCE PROGRAMME\*

9:30 10:00	<b>Registration of participants</b>
10:00 10:05	<b>Presentation of the conference programme</b>
10:05 10:15	<b>Key achievements of the skillME project</b> Janja PETKOVŠEK, Director, CCIS-Metal Processing Industry Association (GZS)
10:15 10:30	<b>Welcoming address</b>  Samo HRIBAR MILIČ, General Manager, Chamber of Commerce and Industry of Slovenia (GZS)  Jurij SNOJ, Acting Director, Employment Directorate of the Ministry of Labour (MIZŠ)  Urška MARENTIČ, Deputy Director, Institute of the Republic of Slovenia for Vocational Education and Training (CPI)
10:30 10:45	<b>Metalwork Action Plan (2017) in Slovenia</b>  Vlasta STOJAK, Employment Service of Slovenia (ZRSZ)
10:45 11:00	<b>skillME project results in the context of the reorganization and modernization process in VET in Latvia</b>  Laura STRODE, National Centre for Education (VISC)
11:00 11:15	<b>skillME project results and overview on VET in Croatia</b>  Marija ŠUTINA, Croatian Employers' Association (HUP) Nino BUIĆ, The Agency for Vocational Education and Training and Adult Education (ASOO)





11:15 11:30	<p><b>skillIME trainings in the context of dual education in Slovak Republic</b></p> <p>Andrej LASZ, The Association of Electro-technical Industry of the Slovak Republic (ZEP SR)</p>
11:30 12:00	<p><b>Coffee Break</b></p>
12:00 12:50	<p><b>Sharing of Good Practices – Piloting (Curricula Implementation)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Pilot training: Machine Vision – camera usage for robot control</b> Jakub PERICKA and Radovan PETER, students of Secondary Technical School Stará Turá (STSFV)</li> <li>• <b>skillIME from the lecturer's perspective</b> Primož KURENT, School Center Kranj (SCK)</li> <li>• <b>Composite materials: New era of usage</b> Klavdija STROPNIK, School Center Kranj (SCK)</li> <li>• <b>Pilot training: Reading technical documentation – Electrotechnics</b> Damjan POLJANEC, School Center Kranj (SCK)</li> <li>• <b>Translation of professional terminology and texts</b> Meta ARNEŽ, School Center Kranj (SCK)</li> </ul>
12:50 13:00	<p><b>Summary and conclusion of the conference</b></p>
13:00	<p><b>Conference end</b></p>

\*We reserve the right to any amendments to the programme. The programme will be conducted in English.

**Organiser:**

**Chamber of Commerce and Industry of Slovenia**  
Metal Processing Industry Association



Metal Processing Industry Association



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

**Contact Information**

Petra Flerin, +386 1 5898 419, [petra.flerin@gzs.si](mailto:petra.flerin@gzs.si)

## PROJECT PARTNERS



Metal Processing Industry Association



National Centre for Education of the Republic of Latvia



Agencija za  
strokovno obrazovanje  
i obrazovanje odraslih



**ZEPSR**  
Association of Electrotechnical Industry  
of the Slovak Republic



**CEA**  
Croatian Employers' Association



STROJARSKA TEHNIČKA  
ŠKOLA FAUSTA VRANČIĆA



**SIOV**  
Štátny inštitút  
odborného  
vzdelávania





## SKILLME PROJECT FINAL CONFERENCE

# GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE ME INDUSTRY

4 October 2017

CCIS, Ljubljana, Slovenia

No.	PARTICIPANT	COMPANY / ORGANIZATION	EMAIL	SIGNATURE
1	BUIĆ Nino	ASOO	nino.buic@asoo.hr	
2	ILIĆ-SOKAČIĆ Igor	ASOO	igor.ilic-sokacic@asoo.hr	
3	ZVONAR Damir	ASOO	damir.zvonar@asoo.hr	
4	DORMIŠ Nina	Center RS za poklicno izobraževanje	nina.dormis@cpi.si	
5	MAJKUS Davorin	Center RS za poklicno izobraževanje	davorin.majkus@cpi.si	
6	MARENTIČ Urška	Center RS za poklicno izobraževanje	urska.marentic@cpi.si	
7	ŠIBANC Marija	Center RS za poklicno izobraževanje	marija.sibanc@cpi.si	
8	ŠULIGOJ Jure	Center RS za poklicno izobraževanje	jure.suligoj@cpi.si	
9	ŽNIDARIČ Helena	Center RS za poklicno izobraževanje	znidarich@cpi.si	
10	BOGUT Romana	Elektrotehniška škola Zagreb	romana.bogut@qwest.com	





No.	PARTICIPANT	COMPANY / ORGANIZATION	EMAIL	SIGNATURE
11	MATEJAŠ Renato	Elektrotehnička škola Zagreb	renato.matejas@gmail.com	
12	OSREČKI Miroslav	Elektrotehnička škola Zagreb	miroslav.osrecki@gmail.com	
13	TRETINJAK Mario	Elektrotehnička škola Zagreb	mario.tretinjak@gmail.com	
14	MEDVEDOVA Denisa	Embassy of the Slovak Republic	denisa.medvedova@mzv.sk	
15	VEHOVAR Klemen	Energetska zbornica Slovenije	klemen.vehovar@gzs.si	
16	ACKERMANN Grit	Gospodarska zbornica Slovenije	gritackermann@gzs.si	
17	LAMPE Žiga	Gospodarska zbornica Slovenije	ziga.lampe@gzs.si	
18	SEVER Andreja	Gospodarska zbornica Slovenije	andreja.sever@gzs.si	
19	DOVČ Alenka	GZS-Združenje kemijske industrije	alenka.dovc@gzs.si	
20	FLERIN Petra	GZS-Združenje kovinske industrije	petra.flerin@gzs.si	
21	JOKIČ Željko	GZS-Združenje kovinske industrije	zeljko.jokic@gzs.si	
22	PETKOVŠEK Janja	GZS-Združenje kovinske industrije	janja.petkovsek@gzs.si	
23	BUH Tina	GZS-ZKŽP	tina.buh@gzs.si	
24	FAGANEL Tanja	GZS-ZPSD	tanja.faganel@gzs.si	
25	ŠUTINA Marija	HUP	marija.sutina@hup.hr	



No.	PARTICIPANT	COMPANY / ORGANIZATION	EMAIL	SIGNATURE
26	ZLATARIĆ Ivana	HUP	ivana.zlataric@hup.hr	
27	SNOJ Jurij	MDDSZ	jurij.snoj@gov.si	
28	KAZUSA Anda	Riga Technical College	anda.kazusa@rtk.lv	
29	ILKOVÁ Lucia	SIOV	lucia.ilkova@siov.sk	
30	HORA Tomáš	SIOV	tomas.hora@siov.sk	
31	FERRARI Katarina	SOSST	katka.ferrari@gmail.com	
32	PERICKA Jakub	SOSST	pericka.jakub@gmail.com	
33	PETER Radovan	SOSST	radovan.peter@gmail.com	
34	ZMEKOVA Dagmar	SOSST	dagmar.zmekova1@gmail.com	
35	DIKLIĆ Dubravko	STS Fausta Vrančića	dubravko.diklic@skole.hr	
36	FRKETIĆ Tanja	STS Fausta Vrančića	tanja.frketic@gmail.com	
37	IVANOVIĆ Ines	STS Fausta Vrančića	inesivanovic@gmail.com	
38	KEVRIĆ Marina	STS Fausta Vrančića	marinkevric@yahoo.com	
39	VOJVODIĆ Ana	STS Fausta Vrančića	ana.vojvodic@skole.hr	
40	ČREP Simona	Šolski center Celje	simona.crep@sc-celje.si	





No.	PARTICIPANT	COMPANY / ORGANIZATION	EMAIL	SIGNATURE
41	KAČ Denis	Šolski center Celje	denis.kac@sc-celje.si	
42	RAJH JAGER Mateja	Šolski center Celje	mateja.jager@sc-celje.si	
43	KLEPEJ GRŽANIČ Natalija	Šolski center Celje	natalija.klepej@sc-celje.si	
44	ARNEŽ Meta	Šolski center Kranj	meta.arnez@sckr.si	
45	KURENT Primož	Šolski center Kranj	primoz.kurent@sckr.si	
46	POLJANEC Damjan	Šolski center Kranj	damjan.poljanec@sckr.si	
47	STROPNIK Klavdija	Šolski center Kranj	klavdija.stropnik@sckr.si	
48	KOKALJ Alojziji	Šolski center Škofja Loka	alozij.kokalj@scsl.si	
49	FERLEŠ Tanja	TECOS	tanja.ferles@tecos.si	
50	STRODE Laura	VISC	laura.strode@visc.gov.lv	
51	STOJAK Vlasta	Zavod RS za zaposlovanje	vlasta.stojak@ess.gov.si	
52	ŠTIGLIC Živa	Zavod RS za zaposlovanje	ziva.stiglic@ess.gov.si	
53	CVIKOVÁ Alžbeta	ZEP SR	cvikova@zep.sk	
54	LASZ Andrej	ZEP SR	lassz@zep.sk	
55	MUHIČ Matej	<i>Baletca tvečev &amp; s.p.a.</i>	<i>matej.nuhovc@baletca.si</i>	





No.	PARTICIPANT	COMPANY / ORGANIZATION	EMAIL	SIGNATURE
56	VOCIJANČE S&S	Šc Kremj	sasa.vocijancice@sdn.si	
57	<del>FERREIRA</del>	<del>TEC&amp;S</del>	<del>ferreira</del>	
58	MIRJAN RIHAR	GTS	marijan.rihar@gts.si	
59				
60				
61				
62				
63				
64				
65				
66				
67				
68				
69				

# CERTIFICATE TO

POTRDILO

## PRIMOŽ KURENT

FOR ACTIVE PARTICIPATION WITH INDIVIDUAL REPORT AT THE INTERNATIONAL CONFERENCE "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY" HELD ON 4 OCTOBER 2017 IN LJUBLJANA, SLOVENIA,

O AKTIVNI UDELEŽBI S SAMOSTOJNIM REFERATOM NA MEDNARODNI KONFERENCI »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«, KI JE POTEKALA 4. OKTOBRA 2017 V LJUBLJANI, SLOVENIJA,

PUBLISHED IN THE BULLETIN "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY".

REFERAT JE BIL OBJAVLJEN V BILTENU »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«.

**TITLE:** skillME from the lecturer's perspective

**NAZIV REFERATA:** skillME from the lecturer's perspective

Certificate no./št. potrdila: 01/2017

skillME Project Manager

Ljubljana, 4. 10. 2017

Janja Petkovšek, CCIS

---

*Potrdilo je izdano na osnovi Pravilnika o napredovanju zaposlenih v vzgoji in izobraževanju v nazive (Ur. l. RS št. 54/2002 s spremembami in dopolnitvami v Ur. l. RS 123/08, 44/09, 16/10 in 18/10, člen 17 č, točka 2 in člen 20 č, točka 2).*

---

# CERTIFICATE TO

POTRDILO

**KLAVDIJA STROPNIK**

FOR ACTIVE PARTICIPATION WITH INDIVIDUAL REPORT AT THE INTERNATIONAL CONFERENCE "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY" HELD ON 4 OCTOBER 2017 IN LJUBLJANA, SLOVENIA,

O AKTIVNI UDELEŽBI S SAMOSTOJNIM REFERATOM NA MEDNARODNI KONFERENCI »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«, KI JE POTEKALA 4. OKTOBRA 2017 V LJUBLJANI, SLOVENIJA,

PUBLISHED IN THE BULLETIN "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY".

REFERAT JE BIL OBJAVLJEN V BILTENU »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«.

**TITLE:** Composite materials: New era of usage

**NAZIV REFERATA:** Composite materials: New era of usage

Certificate no./št. potrdila: 02/2017

skillME Project Manager

Ljubljana, 4. 10. 2017

Janja Petkovšek, CCIS

---

*Potrdilo je izdano na osnovi Pravilnika o napredovanju zaposlenih v vzgoji in izobraževanju v nazive (Ur. l. RS št. 54/2002 s spremembami in dopolnitvami v Ur. l. RS 123/08, 44/09, 16/10 in 18/10, člen 17 č, točka 2 in člen 20 č, točka 2).*

---



# CERTIFICATE TO

POTRDILO

## DAMJAN POLJANEC

FOR ACTIVE PARTICIPATION WITH INDIVIDUAL REPORT AT THE INTERNATIONAL CONFERENCE "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY" HELD ON 4 OCTOBER 2017 IN LJUBLJANA, SLOVENIA,

O AKTIVNI UDELEŽBI S SAMOSTOJNIM REFERATOM NA MEDNARODNI KONFERENCI »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«, KI JE POTEKALA 4. OKTOBRA 2017 V LJUBLJANI, SLOVENIJA,

PUBLISHED IN THE BULLETIN "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY".

REFERAT JE BIL OBJAVLJEN V BILTENU »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«.

**TITLE:** Pilot training: Reading technical documentation – Electrotechnics

**NAZIV REFERATA:** Pilot training: Reading technical documentation – Electrotechnics

Certificate no./št. potrdila: 03/2017

skillME Project Manager

Ljubljana, 4. 10. 2017

Janja Petkovšek, CCIS

---

*Potrdilo je izdano na osnovi Pravilnika o napredovanju zaposlenih v vzgoji in izobraževanju v nazive (Ur. l. RS št. 54/2002 s spremembami in dopolnitvami v Ur. l. RS 123/08, 44/09, 16/10 in 18/10, člen 17 č, točka 2 in člen 20 č, točka 2).*

---

# CERTIFICATE TO

POTRDILO

## META ARNEŽ

FOR ACTIVE PARTICIPATION WITH INDIVIDUAL REPORT AT THE INTERNATIONAL CONFERENCE "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY" HELD ON 4 OCTOBER 2017 IN LJUBLJANA, SLOVENIA,

O AKTIVNI UDELEŽBI S SAMOSTOJNIM REFERATOM NA MEDNARODNI KONFERENCI »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«, KI JE POTEKALA 4. OKTOBRA 2017 V LJUBLJANI, SLOVENIJA,

PUBLISHED IN THE BULLETIN "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY".

REFERAT JE BIL OBJAVLJEN V BILTENU »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«.

**TITLE:** Translation of professional terminology and texts

**NAZIV REFERATA:** Translation of professional terminology and texts

Certificate no./št. potrdila: 04/2017

skillME Project Manager

Ljubljana, 4. 10. 2017

Janja Petkovšek, CCIS

---

*Potrdilo je izdano na osnovi Pravilnika o napredovanju zaposlenih v vzgoji in izobraževanju v nazive (Ur. l. RS št. 54/2002 s spremembami in dopolnitvami v Ur. l. RS 123/08, 44/09, 16/10 in 18/10, člen 17 č, točka 2 in člen 20 č, točka 2).*

---

# CERTIFICATE TO

POTRDILO

**JAKUB PERICKA**

FOR ACTIVE PARTICIPATION WITH INDIVIDUAL REPORT AT THE INTERNATIONAL CONFERENCE "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY" HELD ON 4 OCTOBER 2017 IN LJUBLJANA, SLOVENIA,

O AKTIVNI UDELEŽBI S SAMOSTOJNIM REFERATOM NA MEDNARODNI KONFERENCI »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«, KI JE POTEKALA 4. OKTOBRA 2017 V LJUBLJANI, SLOVENIJA,

PUBLISHED IN THE BULLETIN "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY".

REFERAT JE BIL OBJAVLJEN V BILTENU »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«.

**TITLE:** Pilot training: Machine Vision – camera usage for robot control

**NAZIV REFERATA:** Pilot training: Machine Vision – camera usage for robot control

Certificate no./št. potrdila: 05/2017

skillME Project Manager

Ljubljana, 4. 10. 2017

Janja Petkovšek, CCIS

---

*Potrdilo je izdano na osnovi Pravilnika o napredovanju zaposlenih v vzgoji in izobraževanju v nazive (Ur. l. RS št. 54/2002 s spremembami in dopolnitvami v Ur. l. RS 123/08, 44/09, 16/10 in 18/10, člen 17 č, točka 2 in člen 20 č, točka 2).*

---



# CERTIFICATE TO

POTRDILO

**RADOVAN PETER**

FOR ACTIVE PARTICIPATION WITH INDIVIDUAL REPORT AT THE INTERNATIONAL CONFERENCE "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY" HELD ON 4 OCTOBER 2017 IN LJUBLJANA, SLOVENIA,

O AKTIVNI UDELEŽBI S SAMOSTOJNIM REFERATOM NA MEDNARODNI KONFERENCI »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«, KI JE POTEKALA 4. OKTOBRA 2017 V LJUBLJANI, SLOVENIJA,

PUBLISHED IN THE BULLETIN "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY".

REFERAT JE BIL OBJAVLJEN V BILTENU »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«.

**TITLE:** Pilot training: Machine Vision – camera usage for robot control

**NAZIV REFERATA:** Pilot training: Machine Vision – camera usage for robot control

Certificate no./št. potrdila: 06/2017

skillME Project Manager

Ljubljana, 4. 10. 2017

Janja Petkovšek, CCIS

---

*Potrdilo je izdano na osnovi Pravilnika o napredovanju zaposlenih v vzgoji in izobraževanju v nazive (Ur. l. RS št. 54/2002 s spremembami in dopolnitvami v Ur. l. RS 123/08, 44/09, 16/10 in 18/10, člen 17 č, točka 2 in člen 20 č, točka 2).*

---

# CERTIFICATE TO

POTRDILO

**LAURA STRODE**

FOR ACTIVE PARTICIPATION WITH INDIVIDUAL REPORT AT THE INTERNATIONAL CONFERENCE "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY" HELD ON 4 OCTOBER 2017 IN LJUBLJANA, SLOVENIA,

O AKTIVNI UDELEŽBI S SAMOSTOJNIM REFERATOM NA MEDNARODNI KONFERENCI »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«, KI JE POTEKALA 4. OKTOBRA 2017 V LJUBLJANI, SLOVENIJA,

PUBLISHED IN THE BULLETIN "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY".

REFERAT JE BIL OBJAVLJEN V BILTENU »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«.

**TITLE:** skillME project results in the context of the reorganization and modernization process in VET in Latvia

**NAZIV REFERATA:** skillME project results in the context of the reorganization and modernization process in VET in Latvia

Certificate no./št. potrdila: 07/2017

skillME Project Manager

Ljubljana, 4. 10. 2017

Janja Petkovšek, CCIS

---

*Potrdilo je izdano na osnovi Pravilnika o napredovanju zaposlenih v vzgoji in izobraževanju v nazive (Ur. l. RS št. 54/2002 s spremembami in dopolnitvami v Ur. l. RS 123/08, 44/09, 16/10 in 18/10, člen 17 č, točka 2 in člen 20 č, točka 2).*

---

# CERTIFICATE TO

POTRDILO

**MARIJA ŠUTINA**

FOR ACTIVE PARTICIPATION WITH INDIVIDUAL REPORT AT THE INTERNATIONAL CONFERENCE "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY" HELD ON 4 OCTOBER 2017 IN LJUBLJANA, SLOVENIA,

O AKTIVNI UDELEŽBI S SAMOSTOJNIM REFERATOM NA MEDNARODNI KONFERENCI »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«, KI JE POTEKALA 4. OKTOBRA 2017 V LJUBLJANI, SLOVENIJA,

PUBLISHED IN THE BULLETIN "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY".

REFERAT JE BIL OBJAVLJEN V BILTENU »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«.

**TITLE:** skillME project results and overview on VET in Croatia

**NAZIV REFERATA:** skillME project results and overview on VET in Croatia

Certificate no./št. potrdila: 08/2017

skillME Project Manager

Ljubljana, 4. 10. 2017

Janja Petkovšek, CCIS

---

*Potrdilo je izdano na osnovi Pravilnika o napredovanju zaposlenih v vzgoji in izobraževanju v nazive (Ur. l. RS št. 54/2002 s spremembami in dopolnitvami v Ur. l. RS 123/08, 44/09, 16/10 in 18/10, člen 17 č, točka 2 in člen 20 č, točka 2).*

---



# CERTIFICATE TO

POTRDILO

**ANDREJ LASZ**

FOR ACTIVE PARTICIPATION WITH INDIVIDUAL REPORT AT THE INTERNATIONAL CONFERENCE "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY" HELD ON 4 OCTOBER 2017 IN LJUBLJANA, SLOVENIA,

O AKTIVNI UDELEŽBI S SAMOSTOJNIM REFERATOM NA MEDNARODNI KONFERENCI »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«, KI JE POTEKALA 4. OKTOBRA 2017 V LJUBLJANI, SLOVENIJA,

PUBLISHED IN THE BULLETIN "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY".

REFERAT JE BIL OBJAVLJEN V BILTENU »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«.

**TITLE:** skillME trainings in the context of VET in Slovakia

**NAZIV REFERATA:** skillME trainings in the context of VET in Slovakia

Certificate no./št. potrdila: 09/2017

skillME Project Manager

Ljubljana, 4. 10. 2017

Janja Petkovšek, CCIS

---

*Potrdilo je izdano na osnovi Pravilnika o napredovanju zaposlenih v vzgoji in izobraževanju v nazive (Ur. l. RS št. 54/2002 s spremembami in dopolnitvami v Ur. l. RS 123/08, 44/09, 16/10 in 18/10, člen 17 č, točka 2 in člen 20 č, točka 2).*

---

# CERTIFICATE TO

POTRDILO

## LUCIA IĽKOVÁ

FOR ACTIVE PARTICIPATION WITH INDIVIDUAL REPORT AT THE INTERNATIONAL CONFERENCE "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY" HELD ON 4 OCTOBER 2017 IN LJUBLJANA, SLOVENIA,

O AKTIVNI UDELEŽBI S SAMOSTOJNIM REFERATOM NA MEDNARODNI KONFERENCI »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«, KI JE POTEKALA 4. OKTOBRA 2017 V LJUBLJANI, SLOVENIJA,

PUBLISHED IN THE BULLETIN "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY".

REFERAT JE BIL OBJAVLJEN V BILTENU »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«.

**TITLE:** skillME trainings in the context of VET in Slovakia

**NAZIV REFERATA:** skillME trainings in the context of VET in Slovakia

Certificate no./št. potrdila: 10/2017

skillME Project Manager

Ljubljana, 4. 10. 2017

Janja Petkovšek, CCIS

---

*Potrdilo je izdano na osnovi Pravilnika o napredovanju zaposlenih v vzgoji in izobraževanju v nazive (Ur. l. RS št. 54/2002 s spremembami in dopolnitvami v Ur. l. RS 123/08, 44/09, 16/10 in 18/10, člen 17 č, točka 2 in člen 20 č, točka 2).*

---

# CERTIFICATE TO

POTRDILO

**VLASTA STOJAK**

FOR ACTIVE PARTICIPATION WITH INDIVIDUAL REPORT AT THE INTERNATIONAL CONFERENCE "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY" HELD ON 4 OCTOBER 2017 IN LJUBLJANA, SLOVENIA,

O AKTIVNI UDELEŽBI S SAMOSTOJNIM REFERATOM NA MEDNARODNI KONFERENCI »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«, KI JE POTEKALA 4. OKTOBRA 2017 V LJUBLJANI, SLOVENIJA,

PUBLISHED IN THE BULLETIN "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY".

REFERAT JE BIL OBJAVLJEN V BILTENU »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«.

**TITLE:** Metalwork Action Plan (2017) in Slovenia

**NAZIV REFERATA:** Metalwork Action Plan (2017) in Slovenia

Certificate no./št. potrdila: 11/2017

skillME Project Manager

Ljubljana, 4. 10. 2017

Janja Petkovšek, CCIS

---

*Potrdilo je izdano na osnovi Pravilnika o napredovanju zaposlenih v vzgoji in izobraževanju v nazive (Ur. l. RS št. 54/2002 s spremembami in dopolnitvami v Ur. l. RS 123/08, 44/09, 16/10 in 18/10, člen 17 č, točka 2 in člen 20 č, točka 2).*

---



# CERTIFICATE TO

POTRDILO

**NINO BUIĆ**

FOR ACTIVE PARTICIPATION WITH INDIVIDUAL REPORT AT THE INTERNATIONAL CONFERENCE "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY" HELD ON 4 OCTOBER 2017 IN LJUBLJANA, SLOVENIA,

O AKTIVNI UDELEŽBI S SAMOSTOJNIM REFERATOM NA MEDNARODNI KONFERENCI »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«, KI JE POTEKALA 4. OKTOBRA 2017 V LJUBLJANI, SLOVENIJA,

PUBLISHED IN THE BULLETIN "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY".

REFERAT JE BIL OBJAVLJEN V BILTENU »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«.

**TITLE:** skillME project results and overview on VET in Croatia

**NAZIV REFERATA:** skillME project results and overview on VET in Croatia

Certificate no./št. potrdila: 12/2017

skillME Project Manager

Ljubljana, 4. 10. 2017

Janja Petkovšek, CCIS

---

*Potrdilo je izdano na osnovi Pravilnika o napredovanju zaposlenih v vzgoji in izobraževanju v nazive (Ur. l. RS št. 54/2002 s spremembami in dopolnitvami v Ur. l. RS 123/08, 44/09, 16/10 in 18/10, člen 17 č, točka 2 in člen 20 č, točka 2).*

---

# CERTIFICATE TO

POTRDILO

## DAGMAR ZMEKOVÁ

FOR ACTIVE PARTICIPATION WITH INDIVIDUAL REPORT AT THE INTERNATIONAL CONFERENCE "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY" HELD ON 4 OCTOBER 2017 IN LJUBLJANA, SLOVENIA,

O AKTIVNI UDELEŽBI S SAMOSTOJNIM REFERATOM NA MEDNARODNI KONFERENCI »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«, KI JE POTEKALA 4. OKTOBRA 2017 V LJUBLJANI, SLOVENIJA,

PUBLISHED IN THE BULLETIN "GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY".

REFERAT JE BIL OBJAVLJEN V BILTENU »GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY«.

**TITLE:** skillME trainings in the context of VET in Slovakia

**NAZIV REFERATA:** skillME trainings in the context of VET in Slovakia

Certificate no./št. potrdila: 10/2017

skillME Project Manager

Ljubljana, 4. 10. 2017

Janja Petkovšek, CCIS

---

*Potrdilo je izdano na osnovi Pravilnika o napredovanju zaposlenih v vzgoji in izobraževanju v nazive (Ur. l. RS št. 54/2002 s spremembami in dopolnitvami v Ur. l. RS 123/08, 44/09, 16/10 in 18/10, člen 17 č, točka 2 in člen 20 č, točka 2).*

---



## INTERNATIONAL CONFERENCE

# GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY

## BULLETIN OF CONFERENCE REPORTS



Ljubljana, 4 October 2017



## **GOOD PRACTICES IN SKILLS DEVELOPMENT IN THE METAL AND ELECTRO INDUSTRY**

**Bulletin of conference reports**

**International conference of the skillME project**

Edited by: CCIS – Metal Processing Association  
Dimičeva 13, 1504 Ljubljana

Published by: CCIS – Metal Processing Association

Designed by: CCIS – Metal Processing Association



Metal Processing Industry Association

Circulation: 60 copies

Ljubljana, October 2017

*The European Commission support for the production of this publication does not constitute endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.*

## CONTENT

<i>Vlasta STOJAK: METALWORK ACTION PLAN (2017) IN SLOVENIA</i> .....	13
<i>Primož KURENT: skillIME FROM THE LECTURER'S PERSPECTIVE</i> .....	15
<i>Klavdija STROPNIK: COMPOSITE MATERIALS – NEW AGE OF THE USE</i> .....	18
<i>Meta ARNEŽ: TRANSLATION OF PROFESSIONAL TERMINOLOGY AND TEXTS</i> .....	20
<i>Damjan POLJANEC: READING TECHNICAL DOCUMENTATION – ELECTROTECHNICS</i> .....	22
<i>Jakub PERICKA, Radovan PETER: MACHINE VISION – CAMERA USAGE FOR ROBOT CONTROL</i> .....	25
<i>Andrej LASZ: skillIME PROJECT IN THE CONTEXT OF DUAL EDUCATION IN SLOVAK REPUBLIC</i> .....	28

*Laura STRODE: skillME PROJECT RESULTS IN THE  
CONTEXT OF THE REORGANIZATION AND  
MODERNIZATION PROCESS IN VET IN LATVIA.....29*

*Marija ŠUTINA, Nino BUIĆ: skillME PROJECT RESULTS  
AND OVERVIEW ON VET IN CROATIA .....33*



## **ACHIEVEMENTS OF THE skillME PROJECT**

The **Skills in Metal and Electro Industry** or **skillME project** is a three-year Erasmus+ collaborative project between vocational education and training (VET) providers, national regulatory partners and representatives of the metal and electro industries of the EU member states **Croatia, Latvia, Slovakia** and **Slovenia**, which aims at **identifying the most endemic skill gaps in the metal and electro industries** and **developing curricula to fill those gaps** that will be implemented into national VET systems.

In the first half of the project, project partners **identified four most pressing skill gaps** among students and workers in the metal and electro industry of the participating countries, which are: **READING TECHNICAL DOCUMENTATION, CAD/CAM SYSTEMS, MACHINE VISION, and COMPOSITE MATERIALS.** Next, partners **designed curricula and training materials** to fill these gaps. As the field of reading technical

documentation varies greatly between the metal and electro industry, **two separate curricula** have been developed for the sectors. In the final project phase, partners have **implemented pilot trainings** for **students** and separately for **workers** of the metal and electro companies in all of the participating project countries, i.e. Croatia, Latvia, Slovakia and Slovenia.

**The following pilot trainings and activities have been implemented per country:**

### **... PILOT TRAININGS IN CROATIA**

The Croatian skillME partner school **Technical High School Faust Vrancic** carried out **CAD/CAM** and **Composite Materials** pilot training. CAD/CAM training was done with 13 juniors attending mechatronics technician class during March and April 2017, whereas Composite Materials training was done with 11 sophomores attending Mechatronics technician class during March, April and May 2017.

The attracted **Electrotechnical School in Zagreb** carried out with their students **Reading Technical Documentation – Electro** pilot training and the **Machine vision systems** (automation) pilot training. Reading Technical Documentation – Electro pilot training has been carried out in March and April with 18 juniors attending Electrotechnician class.

According to the curriculum, students have obtained the basic knowledge for the aforementioned pilot programmes and the education gave them the insight about the progress and the application of the new technologies.

In organizing trainings for workers, educators, together with project representatives, gave emphasis to the most practical and interesting parts of the curricula in direct dialog with workers and focused on solving the situations they encountered at their work place and on filling concrete gaps in their practical knowledge.



## ... ■ PILOT TRAININGS IN LATVIA

skillME pilot trainings in Latvia started in the beginning of the 2016/17 school year and took some time for organization and realization. These trainings attracted the interest of many students and companies due to its original content.

The skillME partner school **Riga Technical College – RTC** organized and hosted **Composite Materials** and **Machine Vision** pilot trainings. They organized two trainings for 34 students and two extended trainings for 20 employees.

The attracted Latvian school was **PECC Liepājas Valsts Tehnikums**, which implemented **Reading Technical Documentation** and **CAD/CAM** pilot trainings. Its new study equipment gave better training possibilities for additional practical work. Sometimes it was possible to combine the lectures with exhibitions or scientific events, such as the

“Tech Industry 2016” or PECC “Open door days”, as seen in the photo above.

According to the trainers, the piloting was successful as it brought many positive results, and all participants gained very good experience from it.

## ... PILOT TRAININGS IN SLOVAKIA

In Slovakia, pilot training activities were implemented at the project partner school **SOŠ Stará Turá** and attracted school **SOŠIT Bratislava** from January to May 2017 after previous studying and preparing materials for teaching and training.

SOŠ Stará Turá trained students and companies mainly in METAL curricula, i.e. **Composite Materials** and **CAD/CAM**. Both curricula have been added to special subjects, like practical training, technology, machinery engineering, automatization, and they have been also taught at extra after-school

lessons for students of the 2nd and the 3rd year of study.

Meanwhile, the attracted school focused on the ELECTRO curricula, i.e. **Reading Technical Documentation** and **Machine Vision**, both of which were offered to students as well as employees.

The project school attracted successfully companies, which agreed with cooperation within the project, and experienced trainers from the school led trainings for employees in their education centres. They have trained **employees of 2 big companies and 4 smaller companies**. Trainings were successfully implemented in all these companies by the end of March 2017. Employees considered pilot training activities in Composite Materials, CAD/CAM Systems and Reading Technical Documentation useful for their future carrier. If there will be more interest, project partners will organize new courses.

## ... PILOT TRAININGS IN SLOVENIA

The Slovene project partner **School Centre Celje** has provided two pilot trainings for their students and two pilot trainings for workers, namely **Machine Vision** and **CAD/CAM**, which took place from February to May 2017.

25-hours trainings for students were organized as an extracurricular activities. Even though the pilot trainings were outside the frame of regular curriculum, the interest of students was even greater than expected. 12 students have participated in the piloting of CAD/CAM and 14 students in the Machine Vision pilot. Due to great interest of students, more training will be provided for students outside of the project, which is already a great start of exploitation of project results.

The attracted Slovenian school, **School Centre Kranj**, has implemented the other two pilot trainings for students and workers, **Reading Technical**



## **Documentation – Electro and Composite Materials.**

All of the trainers emphasised that students and workers gave a positive feedback after the end of the courses and showed great satisfaction with the piloting process.

The purpose of the **conference “Good Practices in Skills Development in the Metal and Electro Industry”** is to **share good practices and innovative approaches** in filling skill gaps, matching skills with labour market needs, developing new skills for new jobs and adapting national strategies in order to improve the quality and efficiency of vocational education and training and increase the competitiveness of workers.

In this bulletin, you will find conference reports that shed light on project achievements and experience from the perspective of all stakeholders involved in the skillME project – teachers, students, regulatory partners, and industry representatives from the participating countries of Slovenia, Slovakia, Croatia and Latvia.

**We wish to thank all partners in our skillME dream team for their enthusiastic support, positive attitude and supportive demeanour on every steps of our way!**

Janja Petkovšek  
skillME Project Manager

## **METALWORK ACTION PLAN (2017) IN SLOVENIA**

Employment Service of Slovenia

Vlasta Stojak, MSc

### **Summary**

Paper addresses Metalwork action plan (2017) with which the Employment Service of Slovenia responds to the current labour market situation.

Survey »Employment Forecast«, conducted on the representative sample of employers with 10 or more employees, predicts employment growth. The highest growth rate is envisaged within manufacturing, which also includes metalwork industry. Welders, toolmakers, turners, electro engineering technicians, engineering technicians, metal moulders, polishers and grinders are occupations for which employers face frequent difficulties when searching for suitable candidates. In addition in our metalwork industry staff demand exceeds available job seekers supply thus we have decided for systematic approach towards described

labour market situation. Metalwork action plan anticipates close cooperation of key labour market stakeholders: Employment Service of Slovenia, employers, employer's associations and education institutions.

Action plan is being implemented on the basis of analysis of staff needs of the employers, analysis of candidates in the register of unemployed persons (which allows distinction between unemployed that already poses knowledge, skills and competences needed for job vacancies and those who are potential candidates for posts) and current active employment policy programmes. Key emphasis is given to the motivation of potential candidates for inclusion in trainings and employment within addressing industry and to close cooperation with employers with higher employment needs. Action plan involves trainings of candidates within the programmes of metalworking and mechanical engineering and enables preparation of tailored programmes for individual employers with higher number of planned vacancies as well as work places visits and preliminary trainings.



## **skillME FROM THE LECTURER'S PERSPECTIVE**

Primož Kurent, B.Sc.

School centre Kranj, Kidričeva cesta 55, 4000 Kranj

Speaker: Primož Kurent, B.Sc., kurent.primoz@gmail.com

### **ABSTRACT**

New technologies of the so-called Industry 4.0 are too complex for an individual to master them in depth. There is a need for competent experts from different fields of expertise. Also, different legal entities (companies, educational institutions, the Chamber of Commerce and Industry, etc.) must participate in order to finally achieve a key result; "Modern" knowledge and competitiveness on global markets.

The SkillME project is certainly an example of good practice in this field. Well designed and superbly executed. School Center Kranj participated in the preparation of materials for COMPOSITE MATERIALS and the implementation of lectures and exercises in the amount of 24 school lessons. This is a specific,

in-depth content of the processing and use of advanced materials. Because of the complexity, it's almost impossible for one man to do this. For this reason, we divided the content into two parts.

The chemical part was carried out by Mrs Klavdija Stropnik, and the machine part by Mr Primož Kurent. The question I will try to answer in this article is how the lecturer can follow all modern trends in science and industry and successfully forward them to the audience. The challenge for the lecturer is that employees in the industry who are already engaged in this field come to this kind of education, but not at such a difficult level or as a result. They want concrete solutions to their problems. They came up with new knowledge, experience and successful examples from the industry. How can these innovations be followed by a lecturer in order to provide the most up-to-date knowledge, is a big question.

In the first place, the lecture has to follow the innovations in the field of industry and science. The teacher has to deepen the theory. This is in fact the easiest part because there is a lot of information on the Internet on this topic. However, this is not enough for implementation in practice. It is necessary to work concretely with materials and new

technologies. This is achieved in such a way that the educational institution has its laboratories and facilities where industrial process simulations can be carried out. If there is no such option, it is necessary to work in the "home" industry (also through the DPKU project - Raising professional competences or by going abroad for a fixed period through the ERASMUS + project).

**KEYWORDS: SkillME, education, composite materials, ERASMUS+**

## **COMPOSITE MATERIALS – NEW AGE OF THE USE**

Klavdija Stropnik, B.Sc.

School centre Kranj, Kidričeva cesta 55, 4000 Kranj

Speaker: Klavdija Stropnik, B.Sc., klavdija.stropnik@sckr.si

### **ABSTRACT**

At the School centre in Kranj at the Secondary Technical School, we started with the skillME project in the school year 2015/16. During this time, we started with the arrangements for the material and how the project will be held. The purpose of the project was to inform employees and students with new materials. The project was in full swing in the school year 2016/17, when we began with the implementation of lecture for employees in companies and for students.

Presentation composite materials for the employees was held from 3. 4. 2017 to 19. 4. 2017. The presentation is divided into two parts. The first part was theoretical, that employees learn about innovations from the field of composites. The second part took place in the laboratory, where they learn



about the properties of different materials. Students are composite materials began to learn from 12. 5. 2017 to 27. 9. 2017. Their term is extended due to the practical training with the work. Also in the youth

was the presentation divided into theoretical and practical part. Students composite materials realized with mechanical and chemical areas. In the chemical field have been presented different structure and stitching of the different materials in the composite.

Composite is made up of different materials which differ in chemical and mechanical properties. The boundary between them is clearly defined, because the individual components to identify by the naked eye. Components are spatially combined and one ingredient must be a federal (basic), the second component, however, is interrupted and divided (consolidating phase).

Composite materials are materials of the future. 21. century getting the composite materials a very great importance, because they have become indispensable in the aerospace, aviation and military industry. They are found in automobiles and food packaging.

## **TRANSLATION OF PROFESSIONAL TERMINOLOGY AND TEXTS**

Meta Arnež

School centre Kranj, Kidričeva cesta 55, 4000 Kranj

Speaker: Meta Arnež, meta.arnez@sckr.si

### **ABSTRACT**

A successful translator in the field of professional terminology in texts must be an expert in both the professional field of the text, and also a great language connoisseur. This includes the knowledge of basic concepts of a specific profession, knowledge of professional terms and an extraordinary understanding of phenomena in that field. The translator must also well know the style in which professional texts are usually written so that the original text can be successfully presented in the target language.

It should also be added that no school or faculty can induct a translator into a field of expertise, but rather it depends on the translator to get to know the field and to professionally investigate it in order to make the

translation adequate and precise. It is also extremely important that the translator is aware of the basic goal of the professional text and, above all, knows who it is intended for. Raising a text to a certain professional level is one of the major challenges in this type of text. The delivery of expertise is a special skill, which not necessarily every translator possesses.

This applies both to translations from English to Slovene as well as vice versa. It is more difficult to translate into a foreign language, and it is easier to translate into a mother tongue. A good translator will find ways with modern research tools that will make it easier to explore the field of expertise and translations.

**KEY CONTENT: English, Slovene, professional texts, professional terms, translation**

## **READING TECHNICAL DOCUMENTATION – ELECTROTECHNICS (25-hour training within the »skillME« project)**

Damjan Poljanec, B.Sc.  
School Centre Kranj, Secondary technical school, Kidričeva 55,  
4000 Kranj, Slovenija  
damjan.poljanec@sckr.si

### **ABSTRACT**

In the article, I present the implementation of test education or 25-hour training for students and employees within the project "skillME" on the topic "Reading technical documentation - electrotechnics". The aim of the project, which links VET providers, national regulatory partners and representatives of the metal and electrical industries, is to identify the most widespread gaps in knowledge in the metal and electrical industries and to develop state-of-the-art educational programs to address these gaps, thereby



ensuring the sustainable development of the European metal and electricity market.

As one of the four selected areas - Reading technical documentation in the field of electrical engineering, the following three learning outcomes are recorded in the curriculum:

- identification and description of the type of documentation in accordance with the norms and standards, - description of electrical elements and devices, and explanation of the operation,
- description and implementation measurement and diagnostics. In April and May 2017, we co-operated with one co-worker for a group of students and a group of employees. With students, we enriched and upgraded their knowledge. In the future, I will enable students to do more individual work. The implementation problem can be too large groups (not more than 10 participants). For employees, priority is mutual exchange of experience and work on a particular situation. In order to achieve a better quality performance, homogenous groups of participants are desired.

In any case, it is worth proceeding in this direction, as this project is set. Technical schools should be in

support of companies, but on the other side, they can help schools in carrying out training in terms of material and technological conditions.

**Key words:** Educational program, technical documentation, scheme, Standard, measurement.

## **MACHINE VISION – CAMERA USAGE FOR ROBOT CONTROL**

Jakub PERICKA, Radovan PETER

Secondary Technical School Stará Turá  
(STSFV), Stara Tura

### **ABSTRACT**

With the modern industry focused on automation of all manufacture processes, there is a growing need of technicians and programmers with the know-how of robotics, automation, and last but not least, machine vision.

Before we entered the project, there had been not enough learning materials for students of this division. Even for our project there were few materials that we could learn from. Most of them were videos and internet documents. So we came up with the idea of an interactive, funny and

educational tool – the demonstration of cooperation between the intelligent camera and the robotic arm on the game of Ludo.

The main component of our project is the intelligent camera Cognex In-Sight 7230 which inspects its field of view, looks for a dice, returns its position and counts the dots on it. Next, the camera sends this information to the arm and then it moves the pieces on the board. With its spreadsheet software, it is very easy to use and program. It also provides EasyBuilder software for not so complicated applications.

The camera has resolution of 800x600pixels, it can handle up to 102 frames per second and has an integrated LED light source. It is suitable for almost every application the modern industry may need. The communication between camera and the robot works via LAN and uses an ADAM network switch to connect a computer as well. There is an option of adding a WiFi router to connect wireless devices

as well. The robot is programmed by the RobotWare software from its manufacturer.

In our project, students can learn how to operate the camera and how to make their own applications.

They learn some things about the robot as well, because it is a very useful know-how, too. The advantage of this project is that it is original but it also provides knowledge of important aspects of automation. It is a useful addition to the growing family of interactive educational tools.



## **skillME PROJECT IN THE CONTEXT OF DUAL EDUCATION IN SLOVAK REPUBLIC**

The Association of Electro-technical Industry of the Slovak  
Republic (ZEP SR), Bratislava  
Speaker: Andrej Lasz

### **ABSTRACT**

A dual education was introduced to the Slovak education system three years ago.

What was the history of establishing the dual system and what is the current situation? What are the main benefits and challenges of the dual system?

How projects like skillME are being helpful for the dual education?

Besides having the dual education established in Slovakia, there has been another important national project "National framework of Qualifications" initiated. The project deals with accepting as well as comparing qualifications acquired thanks to formal and non-formal education.

## **skillME PROJECT RESULTS IN THE CONTEXT OF THE REORGANIZATION AND MODERNIZATION PROCESS IN VET IN LATVIA**

National Centre for Education (VISC), Latvia  
Speaker: Laura STRODE

skillME project results complement reorganization and modernization processes in Latvian VET system.

### **The most important processes in VET in Latvia:**

- **Modernization of VET school network.** Reducing fragmentation and overlap – developing strong sectoral players – VET Competence Centres that can serve different target groups. Investment in infrastructure and equipment of VET competence Centres
- **Mechanism of cooperation with labour market.** To strengthening VET sector cooperation with employers, 12 Sectoral Expert Councils have been founded and play active role in VET policy in 14 sectors

- **Modularization of VET curricula.** To prepare specialists for industries, Latvia started reorganization and modernization of VET curricula in 2012. 14 Sectoral Qualification Structures have been developed with maps of qualifications, 86 new occupational standards have been developed (in Metal Industry -8) and 56 modular VET programmes (in Metal Industry - 6) based on learning outcomes have been designed.

**The following significant reforms are being currently implemented in VET:**

- Improvement of the vocational education institution network and modernisation of VET school infrastructure;
- reforming VET curricula and introducing modular VET programmes. Within the ESF project until 2021 it is aimed to consummate 14 sectoral qualifications structures:
  - develop 160 occupational standards/occupational qualification basic requirements;
  - develop 184 modular programmes;
  - develop examination content for 210 professional qualifications.

- **Work-based learning.** To increase the number of students participating in work-based learning in enterprises, the project was launched in 2017 with ESF support. It is planned to attract 3150 students to work-based learning programmes by 2022.
- **Boosting the capacity of VET institutions in adult education.**

All four VET programmes – Composite Materials, Machine Vision, CAD/CAM and Reading Technical Documentation – designed in Erasmus+ programme “Skills in Metal and Electro Industry – skillME” have been piloted in **Riga Technical College** and **Liepaja State Technical School** in both ways: integrated in curricula of Metal Industry and as in-service training programmes for workers in Metal Industry.

The programme “Composite materials” has been licenced and accredited as an in-service programme in Riga Technical College.

According to existing legislation in Latvia, all four VET programmes – Composite Materials, Machine Vision, CAD/CAM and Reading Technical Documentation – designed in Erasmus+ programme “Skills in Metal and Electro Industry – skillME” can be licenced and accredited in 2 ways:

- In initial VET programmes in Metal Industry all programmes can be licenced as a part of the VET programme (C part module). The director of VET school can approve the corrections and improvements in accredited programmes up to 10% without recurrent submitting for licencing and accreditation.
- As in-service programmes for workers in labour markets, these programmes can be implemented approved by the director of VET school.



## **skillME PROJECT RESULTS AND OVERVIEW ON VET IN CROATIA**

Marija ŠUTINA, Croatian Employers' Association (HUP)  
Nino BUIĆ, The Agency for Vocational Education and Training  
and Adult Education (ASOO)

The presentation focuses on the delivered outputs, learnings and benefits gathered in the skillME project in Croatia, discussing the challenges and good practices in successfully overcoming them. After 36 months, the process had an impact on collaboration between national partners. The national partners have strengthened the link between educational institutions and employers and got better flow of information's on new accomplishment in the field of technologies and production, on teaching and learning, and on labour market needs. The dialogue about the present and future employers' demand has taken place and it will be used as support in future development of Croatian VET.

# ... skill ME

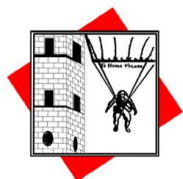
## Skills in Metal and Electro Industry



Metal Processing Industry Association



National Centre for Education of the Republic of Latvia



STROJARSKA TEHNIČKA  
ŠKOLA FAUSTA VRANČIĆA



# ... skill ME

Skills in Metal and Electro Industry



# skill ME...



**Skills in Metal and Electro Industry – skillME  
ERASMUS+ PROGRAMME**  
Reference: 554370-EEP-1-2014-1-SI-EPPKA2-SSA  
DURATION: November 2014 – October 2017